

STAR WARS
星球大战

少年绝地武士

亡灵护卫

从少年到绝地

成就群星间的传奇



作者 [美] 裘德·沃森 译者 李尧



童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版

星球大战系列第五部

STAR WARS

星球大战

少年绝地武士 5

亡灵护卫

作者 [美] 裘德·沃森

译者 李尧

童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版

北京

图书在版编目 (C I P) 数据

少年绝地武士. 5, 亡灵护卫 / 美国迪士尼公司著 ;
童趣出版有限公司编译. — 北京 : 人民邮电出版社,
2016. 2

(星球大战)

ISBN 978-7-115-41335-2

I. ①少… II. ①美… ②童… III. ①儿童文学—科
学幻想小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第294499号

**STAR
WARS**
星球大战

少年绝地武士 5 亡灵护卫

作 者: [美] 裘德·沃森
译 者: 李 尧
审 校: 卢安琪
责任编辑: 李 葵
执行编辑: 吴 叹
封面设计: 梁 茵
排版制作: 楠竹文化

编 译: 童趣出版有限公司
出 版: 人民邮电出版社
地 址: 北京市丰台区成寿寺路 11 号邮电出版大厦 (100164)
网 址: www.childrenfun.com.cn

读者热线: 010-81054177
经销电话: 010-81054120

印 刷: 北京尚唐印刷包装有限公司
开 本: 889 × 1194 1/32
印 张: 5
字 数: 80 千字
版 次: 2016 年 2 月第 1 版 2016 年 2 月第 1 次印刷
书 号: ISBN 978-7-115-41335-2
定 价: 19.80 元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请直接联系读者服务部调换: 010-81054177。
© & TM 2016 LUCASFILM LTD.

第一章

星际战斗机向梅利达 / 达恩星球俯冲，然后低空飞行。高低不平的地面上耸立着许多乌黑发亮的巨大建筑物。这些建筑物都是非常规则的立方体，没有窗户也没有门。

欧比旺·克诺比一边驾驶星际战斗机，一边从屏幕上观察。“依你看，那些都是什么？”他问奎刚·金，“我从来没有见过这样的建筑。”

“我也不知道。”这位绝地武士正用一双目光锐利的蓝眼睛看着下面的景物。“也许是仓库，也许是军事设施。”

“它们也许有跟踪仪。”欧比旺说。

“扫描器上倒没有发现什么。不过为了以防万一，还是飞低一点为好。”



欧比旺降低高度，但没有减少速度，几乎贴着行星的地面飞行。岩石、树木从屏幕上一闪而过。欧比旺紧握操纵器，全速飞行。一点小小的失误就会让他们机毁人亡。

“如果飞得再低一点，我就可以做一张地貌分子扫描图了，”坐在副驾驶位置上的奎刚说，“以这种飞行速度来说，这个高度可太低了，徒弟。一旦碰上一块石头，我们就要进行一次计划外的坠毁式迫降。”

他语气温和，可是欧比旺知道，奎刚是不会听他发表不同意见的。欧比旺是奎刚的徒弟。绝地武士的规矩之一就是不能质疑师父的命令。

欧比旺不情愿地稍稍拉起操纵杆，星际战斗机略微升高了几米。奎刚神情专注地看着前面，寻找一个可以降落的地方。他们已经来到泽哈瓦郊外。泽哈瓦是梅利达 / 达恩最大的城市。他们此行最重要的一点是必须保密，不能让任何人发现。

梅利达 / 达恩残酷的内战已经打了三十年。这场战争是已经延续了几个世纪的冲突的延续。这两个好战的民族——梅利达和达恩——甚至连给这个星球取一个名字都无法达成共识。梅利达人管它叫梅利达，达恩人管它叫达

恩。银河议会只好采取了一个折中的办法，同时使用这两个名字，中间用一条斜杠隔开。

星球上，每一个城市和乡镇都处于激烈的争夺中。战火绵延不绝，土地得而复失，失而复得。梅利达和达恩的边境变来变去，泽哈瓦经常处于被包围的状态。

欧比旺知道，尤达大师对他们此行寄予很大的希望。尤达大师在许多绝地武士中精心挑选，最后才确定了奎刚和他。这次行动对尤达大师非常重要。几个星期前，他最出色的弟子之一——绝地武士塔尔为了结束这场旷日持久的战争，以“和平卫士”的身份去梅利达/达恩斡旋。

在绝地武士中，塔尔以长于外交策略著称。由于她的努力，战事双方开始妥协。然而就在他们快要达成协议的时候，战争再度爆发。塔尔身受重伤，被梅利达人抓走。

就在前几天，尤达大师设法和他以前一名情报人员取得了联系。那人名叫韦赫蒂，是梅利达人。韦赫蒂答应把欧比旺和奎刚秘密送到城里，还要帮助他们营救塔尔。

欧比旺知道，这次任务比以往任何一次都更艰巨、更危险。这一次，绝地武士不是应邀前往解决争端的和平使



者，而是不受欢迎的人。上一位绝地代表已经被抓，也许已经被杀了。

他瞥了一眼师父。奎刚目光炯炯，凝视着一闪而过的风景，丝毫没有显露内心的激动和焦虑。

师父奎刚可赞美的地方很多，但是最让欧比旺佩服的是他的镇静。他想要成为奎刚的徒弟，因为奎刚在勇气、技艺、掌控原力的能力上都值得尊敬。尽管他们有时候意见不同，欧比旺还是对这位绝地武士怀着深深的敬意。

“看见那条峡谷了吗？”奎刚指着前面两座峭壁问。“如果能在那里降落，就可以把星际战斗机藏在悬崖峭壁之间，估计勉强能进去。”

“我能做到。”欧比旺说，他平稳地驾驶着星际战斗机，降低了高度。

“减速。”奎刚提醒他。

“我能搞定。”欧比旺咬紧牙关，信心十足地说。他是绝地圣殿最好的飞行员之一，为什么奎刚总是这么不放心？

星际战斗机呼啸着飞进峡谷，距离两面的峭壁只有一厘米。但是就在最后一刹那，欧比旺看见一座峭壁上的

一块岩石向外突出。无论采取什么措施，都为时已晚。机身无可避免地蹭到岩石上，座舱里响起一阵呻吟。

欧比旺把飞船停稳，熄灭了发动机。他不想看奎刚。但是他知道，作为绝地武士，必须勇于对任何错误负责。他坦然地看着师父那双湛蓝的眼睛。

看见奎刚打趣的目光，他放下心来。“至少我们没有答应韦达不能在她的星际战斗机上蹭破点皮。”他说。

欧比旺咧着嘴笑了。韦达是加拉星球的女王。他们在那个星球的任务完成得相当好。这架星际战斗机是韦达女王借给他们的。

他们从星际战斗机里爬出来，踏上梅利达/达恩遍布岩石的土地。奎刚停了一下。“在这个世界中，原力有很大扰动，”他喃喃着说，“仇恨主宰着这个世界。”

“没错，我也感觉到了。”欧比旺说。

“我们要非常小心，徒弟。这么多的愤怒、暴躁凝集在一个地方，想要与其保持距离恐怕也很难。记住，你是一个绝地武士，来这里是为了观察战局，做力所能及的工作。我们的任务是把塔尔救回圣殿。”

“好的，师父。”



周围的灌木枝繁叶茂，很容易就能找到些粗大的树枝。他们把星际战斗机遮盖得严严实实，从空中看不见任何蛛丝马迹。

两个绝地武士背起行囊，向泽哈瓦郊区走去。临行前，尤达大师告诉他们要从西面接近这座城市。韦赫蒂会在梅利达人控制的城门接应他们。

山路崎岖，沟壑纵横，他们走了好长一段路，终于看见城墙里耸立的高塔与宏伟的建筑。他们避开大路，在一片旷野跋涉。现在，他们爬上附近的一座悬崖，俯瞰这座硝烟弥漫的城池。

欧比旺趴在岩石后面，观察荒凉的郊区。大街上没有人，只有一座城门和公路相连。厚厚的城墙旁边是警卫部队的营房。营房两侧有两个偏导塔。塔楼四周，一门门激光炮正对着大路。城墙后面，看得见建在陡坡上的房屋。城墙附近有一溜由长长的黑石头建造的建筑物，很低，没有窗户也没有门。

“简直就是我们从空中看到的那些建筑物的缩小版。”欧比旺说。

奎刚点点头：“可能是某种军事设施。那两座偏导塔

意味着这里已经安装了粒子护盾。如果我们没有得到允许就进城，一定会遭到激光炮的袭击。”

“怎么办呢？”欧比旺问道，“只有知道韦赫蒂确实在这里，我们才能进去。”

奎刚从背囊里取出电子望远镜，对准营房看了一会儿，说：“情况不妙，这里插着达恩的旗帜。也就是说，要么全城，要么至少这个城门，现在被达恩的部队控制着。”

“而韦赫蒂是梅利达人，”欧比旺哼了一声，“所以现在没办法进去了。”

奎刚缩回头以避免被人发现，把电子望远镜装回背囊。“总会有办法的，徒弟。”他说。“韦赫蒂是让我们从西边进城，但是现在情况有变，只能另想办法。如果绕着城墙走，也许可以找到一个没有警卫把守的地方。韦赫蒂一定在什么地方等着我们。只要我们走出塔楼的视野，就可以离城墙更近一点。”

欧比旺和奎刚贴着峭壁，艰难地跋涉。走出警卫部队的视野之后，他们向城墙走去。奎刚目光犀利的眼睛搜索着城墙的一砖一石。欧比旺知道，他在用原力探路，希望能在粒子护盾上找出漏洞。欧比旺也想学师父的样子，但



却只能感觉到一股正在微微颤动的阻力。

“等一下。”奎刚突然说，停下脚步，举起一只手。“这里。这里的护盾上有一处漏洞。”

“那儿有一座黑色建筑物。”欧比旺朝前面指了指。紧挨着城墙，他们看见一座低矮的、长长的房子。

“现在还搞不清里面有什么，不过我想最好还是离它远点儿，”奎刚说，“我们可以从城墙附近的那几棵树上爬进去。”

“还需要原力帮助。”欧比旺看了一眼高高的城墙说。

“是的。不过绳子也能派上用场。”奎刚微笑着说。他把背囊放在地上，摸索着找绳子。“还得再加上你的，徒弟。”

欧比旺向奎刚走过去，从肩上取下背囊，放到地上。他的靴子突然碰到了什么东西，咣当响了一声。他低下头，看见泥土下面露出一块金属板。“师父，你看，”他说，“这是什么……”

话音未落，几根电棒突然从土里冒出来，将他们围住。师徒二人还没来得及有所动作，金属板一滑，他们跌进了万丈深渊。

第二章

欧比旺顺着—根金属管子掉了下去。他用脚使劲蹬管壁，想减慢下落的速度，但无济于事，只有粗糙的管壁发出咔嗒咔嗒的响声。他越落越快，越落越快，脑袋还不时撞在管子上，最后终于扑通—声跌在泥地上。

欧比旺在地上躺了一会儿，头晕目眩。奎刚落地之后，立刻站起身来，手持光剑站在欧比旺身边，保护他不受任何人的袭击。

“我没事。”欧比旺说，渐渐清醒过来。他挣扎着站起来，手里握着光剑：“我们在哪儿？”

“可能在一口废弃的井里。”奎刚回答道。四周都是光溜溜的不锈钢墙壁。欧比旺看不见—条缝隙，更没有什么出口。



“我们被困在这里了。”他说，声音在管壁间回荡，嗡嗡地响。

“不，徒弟，”奎刚静静地说，“这口废井肯定还有别的出口。”

“你怎么知道？”

“因为我们不是第一个掉进来的人。”奎刚借光剑的亮光，四处查看。“这根管子被人砸得坑坑洼洼，而且泥地上还留下了许多脚印。这说明还有别人掉下来过，掉下来之后又被人带走了。他们出去的时候肯定不是原路返回的，这里一定另有出口。所以，这个陷阱是为了抓人而不是为了杀人而设计的。肯定还有一个门。除此之外，”他补充道，“这里没有白骨，也没有遗体。这就意味着，掉下来的人都被制造这个陷阱的人带走了。”

“最终会被带走。”欧比旺喃喃着。肚子里空空的，他真希望从星际战斗机上下来之前能吃点什么。“我的背囊丢了，”他对奎刚说，“丢在上面了。”

“我的也丢在上面了。现在只能靠光剑了。”奎刚回答道。

欧比旺现在只觉得肚子饿，对亮光的需要还是第二

位。不过，他还是学师父的样子，打开光剑，在井壁仔细搜寻。原力在他们中间流淌着，充满那个小小的空间。

他不放过任何可疑之处，希望能找到那条隐藏着的缝隙。他相信一定能找到，需要做的只是信任原力。

小时候，在圣殿学习时，面对原力他常常困惑不解。他知道，自己是原力敏感体，所以才被绝地武士选中。但是训练过程中，他经常发现原力飘忽不定，很难把握。他能触及原力，但并不是每次都能成功；触及之后，又很难控制。

跟奎刚学习以来，他才明白一个道理，原力并不由你自己控制，你需要做的是要顺应它。现在，他可以靠原力引导自己，为自己带来力量与预见。他已经开始感觉到原力那有力的搏动，感觉到它实实在在的存在。作为绝地武士，他随时可以进入那种状态。这是上天赋予他的最大的禀赋。

“在这里。”奎刚平静地说。

起初，欧比旺什么也看不出，可是后来，他看到了一条细如发丝的缝隙。

奎刚用手轻轻摸着那条缝。“锁当然在另一边，”他若



有所思地说，“而且估计是防爆的。但我想以前还没有绝地武士掉到这里过。”

欧比旺和奎刚顺着门缝，一起用光剑切割，剑锋所过之处，金属如绿叶般翻卷。很快，眼前就出现了一个圆洞。

奎刚钻了进去，欧比旺跟在后面。那是一条又短又窄的隧道，似乎通向一个很大的地下室。眼前一片漆黑，连光剑的亮光也要被那黑暗吞没。

欧比旺和奎刚停下脚步，侧耳倾听。四周一片死寂，只有他们的呼吸声在黑暗中颤动。绝地武士都受过训练，他们可以很慢地呼吸，即使遇到压力，很紧张的时候，也不发出声音。

“我觉得这里面没有别人。”奎刚静静地说。他的声音发出嗡嗡的回声，证实了欧比旺的估计——这是一个很大的地下室。

他们小心翼翼地朝前走着，手里举着光剑，随时准备迎战来犯之敌。欧比旺觉得汗水顺着脖颈流了下来。这里有些东西不太对劲。他能感觉到这一点。

“黑暗的原力，”奎刚喃喃着，“愤怒。然而我没有感

觉到这里有生命的原力。”

欧比旺点点头。他不能用语言确切地表达出自己那种感觉，奎刚却可以。这里有一种根深蒂固的邪恶，而且他无法感到原力环绕在自己周围。

欧比旺被什么东西绊了一下，连忙扶住一根石头柱子。就在那一刹，一个人影在他右面晃动了一下。他高举光剑，快速旋转。黑暗中快步走来一个武士，爆能枪对准欧比旺的胸口。

